



nyckidsrise.org  
833-543-7473

NYC  
**KIDS**  
**RISE**™ | Save for College  
Program

# الأسئلة المتكررة حول برنامج الادخار للكلية

العام الدراسي 2025-2026

نسخة موسعة



## أهم 5 أشياء يجب على الأسر معرفتها

1. جميع الأسر التي لديها تلاميذ في صف الروضة أو الصف الأول أو الصف الثاني أو الصف الثالث أو الصف الرابع مسجلون لدى إحدى المدارس العامة بمدينة نيويورك (بما في ذلك المدارس المستقلة المشاركة) مؤهلة للمشاركة في برنامج الادخار للكلية (Save for College Program)، بصرف النظر عن دخل الأسرة أو وضع هجرتها.
2. إذا كان طفلك مؤهلاً، فسيتم **تسجيله تلقائياً** في البرنامج ما لم تختار إلغاء الاشتراك وعدم المشاركة.
3. بمجرد التسجيل، ستلقى كتيب ترحيب يحتوي على معلومات بشأن كيفية تفعيل حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Account) المجاني الخاص بطفلك الذي ستخصص له مؤسسة (NYC Kids RISE) رصيماً مبدئياً قدره 100 دولار لصالح طفلك.
4. بمجرد قيامك بتفعيل حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك الخاص بطفلك، يمكنك إكمال الخطوات التأسيسية الأخرى — المعروفة بالعناصر الأساسية — لربح مكافآت إضافية.
5. يجوز استخدام الأموال المودعة في حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك في مجموعة متنوعة من نفقات الدراسة في الكلية أو التدريب المهني.

## أساسيات البرنامج

### 1. ما المقصود ببرنامج الادخار للكلية (Save for College Program) التابع لمؤسسة (NYC Kids RISE)؟

برنامج الادخار للكلية التابع لمؤسسة (NYC Kids RISE) هو برنامج للمنع الدراسية والادخار مصمم لجعل التعلّم في الكليات والتدريب المهني متاحًا لجميع تلاميذ المدارس العامة بمدينة نيويورك، بصرف النظر عن دخل الأسرة أو وضع الهجرة.

بدءًا من صف الروضة، يتلقى جميع التلاميذ المسجلين في المدارس العامة بمدينة نيويورك (ومنهم المدارس المستقلة المشاركة) تلقائيًا حسابًا للمنحة الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Account) مودعًا به مبلغ مبدئي قيمته 100 دولار لتعليمهم العالي المستقبلي، إلا إذا اختار أبواهم أو أولياء أمورهم "إلغاء الاشتراك" في برنامج الادخار للكلية. يمكن للعائلات الحصول على مكافآت إضافية للمنع الدراسية تودع في هذا الحساب من خلال فتح حساب للادخار للكلية والمسارات المهنية و/أو ربطه، ويكون هذا الحساب ملكًا لها لصالح أطفالها من خلال البرنامج. بعد ذلك، يمكن للعائلات البدء في الادخار بالطرق والمبالغ التي تناسب مع ظروفها المالية. ويمكن للمجتمعات أيضًا المساهمة بأموال إضافية بإيداعها في مجموعات من حسابات المنحة الدراسية لمدينة نيويورك الخاصة بالتلاميذ من خلال المنح الدراسية المجتمعية لإظهار الدعم المجتمعي لنجاح كل طفل.

ستُستثمر الأموال المخصصة لحسابات المنحة الدراسية لمدينة نيويورك في حساب برنامج *New York's 529 College Savings Program Direct Plan*<sup>1</sup> الذي تملكه مؤسسة (NYC Kids RISE) غير الربحية وتديره نيابةً عن التلاميذ المشاركين.

وبصفة عامة، يمكن برنامج الادخار للكلية الآباء وأولياء الأمور وأفراد الأسرة والأصدقاء والمدارس والمجتمعات والشركات والحكومة من التعاون لتوفير الأصول ودعم توقعات النجاح التعليمي والاقتصادي لكل طفل.

<sup>1</sup> لا تُعد مؤسسة (NYC Kids RISE) شركة تابعة لبرنامج *New York's 529 College Savings Program* أو موزعًا معتمدًا له، ولا تعمل على جذب الاستثمار أو تقديم استشارات استثمارية. لا تقدم بلدية مدينة نيويورك وإدارة التعليم لمدينة نيويورك (NYC Department of Education, DOE) أي تصديق أو توصية بشأن مدير برنامج *NY 529 Program* وأي مدخرات جامعية معينة أو وسيلة استثمارية أخرى، ولا تملك أيًا منها ولا ترتبط بأي منها، بما في ذلك الوسائل الاستثمارية التي قد تعلم بشأنها الأسر من خلال برنامج الادخار للكلية.

## المحتويات

- 1 أساسيات البرنامج
- 3 الأهلية والمشاركة
- 5 حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك (NYC SCHOLARSHIP ACCOUNT)
- 9 حساب الادخار للكلية الخاص بك
- 11 مطابقة المدخرات

برنامج الادخار للكلية (Save for College Program) التابع لمؤسسة (NYC Kids RISE) عبارة عن برنامج للمنع الدراسية والادخار تديره مؤسسة (NYC Kids RISE Inc.)، وهي مؤسسة غير ربحية، بالشراكة مع إدارة التعليم لمدينة نيويورك وبلدية مدينة نيويورك. لا تُعد مؤسسة (NYC Kids RISE) شركة تابعة لبرنامج *New York's 529 College Savings Program* أو موزعًا معتمدًا له، ولا تعمل على جذب الاستثمار أو تقديم استشارات استثمارية. لا تقدم بلدية مدينة نيويورك وإدارة التعليم لمدينة نيويورك أي تصديق أو توصية بشأن مدير برنامج *NY 529 Program* وأي مدخرات جامعية معينة أو وسيلة استثمارية أخرى، ولا تملك أيًا منها ولا ترتبط بأي منها، بما في ذلك الوسائل الاستثمارية التي قد تعلم بشأنها الأسر من خلال برنامج الادخار للكلية.

NYC  
Kids  
RiSE™ | Save for College  
Program

## 2. ما آلية عمل جزئية "المنحة الدراسية" في برنامج الادخار للكلية (Save for College Program)؟

بمجرد تسجيل طفلكم في البرنامج، ستنشئ مؤسسة (NYC Kids RISE) حساباً للمنحة الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Account) وستخصص تلقائياً 100 دولار لمستقبل طفلكم التعليمي. لا يمكن للآباء وأولياء الأمور الإيداع في حسابات المنحة الدراسية لمدينة نيويورك أو السحب منها إذ لا يمكن للتلميذ(ة) المشارك استخدام الحساب إلا لتغطية نفقات التعليم العالي المؤهلة عند التخرج. وبمرور الوقت، ستوفر مؤسسة (NYC Kids RISE) فرصاً لأسرتكم لكسب المزيد من المال وإيداعه في حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك الخاص بطفلكم. ويمكن أيضاً للمنظمات المجتمعية والشركات والأحياء السكنية وغيرها أن تضيف إلى حسابات المنحة الدراسية لمدينة نيويورك الخاصة بمجموعات الطلاب لمساعدة طفلكم في الوصول إلى أهدافه في الكلية والمسارات المهنية.

تُعد مؤسسة (NYC Kids RISE) مؤسسة غير ربحية، وتمتلك أموال المنح الدراسية وتديرها نيابةً عن التلاميذ المشاركين، وتستثمر الأموال في خطة NY 529 Direct Plan، وهو نوع من حسابات الاستثمار مصمم خصيصاً لمساعدة الأسر في الادخار للتعليم العالي. من الوارد لحسابات المنحة الدراسية لمدينة نيويورك أن تبيع المال أو تخسره بمرور الوقت، وذلك اعتماداً على الأسواق المالية وأداء الاستثمار.

إذا كنتم أحد الوالدي أو أولياء أمور طفل مؤهل، ولم تلغوا الاشتراك في البرنامج حتى الآن، فستنشئ مؤسسة (NYC Kids RISE) حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك هذا وتموله نيابة عن طفلكم. ستلقون كتيباً ترحيبياً من مؤسسة (NYC Kids RISE) بمجرد إنشاء حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك الخاص بطفلكم. لتفعيل أموال المنحة المخصصة لطفلكم من خلال حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك والاطلاع عليها بمرور الوقت:

- لن يُطلب منكم إيداع أي أموال
- لن يُطلب منكم تقديم معلومات رقم الضمان الاجتماعي (SSN) أو رقم التعريف الفردي لدافع الضرائب (ITIN) أو الحساب المصرفي أو معلومات بطاقة الائتمان
- لن يُطلب منكم تقديم معلومات عن وضعكم الاقتصادي أو من حيث الهجرة.
- لا يتطلب الاشتراك وجود حد أدنى أو أقصى للدخل.

## 3. ما آلية عمل قسم "المدخرات" في برنامج الادخار للكلية (Save for College Program)؟

بعد أن يتلقى طفلك حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Account) الخاص به، ستلقى مزيداً من المعلومات حول كيفية إنشاء خطة ادخار للكلية والمسارات المهنية تناسبك أنت وعائلتك. ولزيادة الأموال المستثمرة في حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك الخاص بطفلكم، يمكنك فتح و/أو ربط حساب للادخار للكلية والمسارات المهنية تملكونه لصالح طفلكم من خلال البرنامج.

على العكس من حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك الذي تملكه وتديره مؤسسة (NYC Kids RISE) لتعليم طفلك المستقبلي، تمتلك عائلتك حسابك الذي تم ربطه. يمكنك أنت وأقاربك وأصدقائك المساهمة مباشرة في هذا الحساب. واستناداً إلى نوع حساب الادخار الذي تختارونه، يمكن لأسرتكم تتبع رصيد حساب المدخرات الخاص بكم جنباً إلى جنب مع حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك الخاص بطفلكم عبر الإنترنت من خلال أداة تعقب المدخرات التابعة لمؤسسة (NYC Kids RISE).

تعرف على خيارات حساب الادخار الخاص بك من خلال زيارة الرابط [nyckr.org/options-faq](http://nyckr.org/options-faq)، أو حضور ورشة عمل افتراضية تابعة لمؤسسة (NYC Kids RISE) عبر الرابط [nyckr.org/events-faq](http://nyckr.org/events-faq)، أو الاتصال بالخط الساخن على الرقم (833-543-7473) 833-KID-RISE، أو إرسال بريد إلكتروني إلينا على العنوان [info@nyckidsrise.org](mailto:info@nyckidsrise.org)، أو تحديد موعد للتحدث إلى ممثل مؤسسة (NYC Kids RISE).

ويمكنك أيضاً تحديد موعد لاستشارة مالية مجانية في أحد مراكز التمكين المالي بمدينة نيويورك (NYC Financial Empowerment Center). يمكن حجز موعد على الرابط [nyc.gov/talkmoney](http://nyc.gov/talkmoney).

## 4. لماذا تم إنشاء برنامج الادخار للكلية (Save for College Program)؟

قد يكون من الصعب الادخار للمستقبل التعليمي للطفل. وبالنسبة للعديد من الأسر، قد يبدو إرسال أطفالهم إلى الكلية حلمًا بعيد المنال. ومن هذا المنطلق، بدأت مؤسسة (NYC Kids RISE)، بالشراكة مع المدارس العامة بمدينة نيويورك (NYC Public Schools)، برنامج الادخار للكلية لدعم الأسر لبدء الادخار والتخطيط للكلية والتدريب المهني من الأيام الأولى لأطفالهم في المدرسة. تُظهر الأبحاث أن الأطفال الذين لديهم حساب ادخار للكلية يتراوح بين دولار واحد و500 دولار لديهم فرصة أكبر بثلاثة أضعاف للالتحاق بالكلية وهم أكثر احتمالية لإتمام الدراسة فيها بأربع مرات. وتظهر الأبحاث أيضاً أن الأطفال الذين يلتحقون بالكلية يتقاضون راتباً أعلى بكثير خلال حياتهم ويقبل احتمال أن يصبحوا عاطلين عن العمل.

## 5. من المؤهلون للمشاركة في برنامج الادخار للكلية (Save for College Program)؟

اعتبارًا من العام الدراسي 2025-2026، سيتمكن جميع التلاميذ في صف الروضة والصف الأول والصف الثاني والصف الثالث والصف الرابع المسجلين في المدارس العامة بمدينة نيويورك (ومنها المدارس المستقلة المشاركة) من المشاركة، بصرف النظر عن دخل الأسرة أو وضع هجرتها.

يُعد جميع التلاميذ من صف الروضة حتى الصف الخامس الملتحقين بالمدارس التجريبية البالغ عددها 39 في المنطقة التعليمية الجغرافية رقم 30 مؤهلين للمشاركة.

ويجب على التلاميذ المؤهلين المداومة في إحدى المدارس المشاركة في برنامج الادخار للكلية لمدة 60 يومًا على الأقل قبل تسجيلهم في برنامج الادخار للكلية. إذا لم تقرر إلغاء الاشتراك في البرنامج، فسيتم تسجيل طفلك المؤهل تلقائيًا في برنامج الادخار للكلية في سبتمبر/أيلول أو يناير/كانون الثاني. ستنشئ مؤسسة NYC Kids RISE حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Account)، وستخصص مبلغًا مبدئيًا قدره 100 دولار نيابةً عن طفلك.

## 6. كيف يمكنني المشاركة؟

إذا كان طفلك مؤهلًا، فمن السهل البدء في برنامج الادخار للكلية! وإليك الطريقة:

- **ببساطة، لا تتخذ أي إجراء عند تلقيك إشعارًا من مدرسة طفلك** بأن مدة إلغاء الاشتراك قد بدأت (ستتلقى معلومات حول عملية إلغاء الاشتراك في ذلك الوقت).
- بعد انتهاء مدة إلغاء الاشتراك، سيسجّل طفلك تلقائيًا في برنامج الادخار للكلية (Save for College Program)، وستنشئ مؤسسة NYC Kids RISE حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Account)، وستخصص مبلغًا مبدئيًا قدره 100 دولار نيابةً عن طفلك.
- ستتلقى **كتيب ترحيب** من مؤسسة NYC Kids RISE يحتوي على معلومات وإرشادات إضافية. إذا لم تلغ الاشتراك في الخريف، فستتمكن على الأرجح من تفعيل حساب طفلك بدءًا من يناير/كانون الثاني من العام الجديد. (قد يتباين الإطار الزمني الذي يمكنك فيه تنشيط حساب طفلك إذا قمت بالتسجيل في تاريخ لاحق).
- بعد تلقي كتيب الترحيب الخاص بك، انتقل إلى [nyckr.org/activate-faq](http://nyckr.org/activate-faq) من أجل **تفعيل** حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك الخاص بطفلك. بعد التسجيل على المنصة الإلكترونية، أداة تعقب المدخرات (Savings Tracker) (هي بوابة إلكترونية يستطيع من خلالها الآباء/أولياء الأمور الاطلاع على حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك الخاص بطفلك)، ستتمكن من تتبع حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك بمرور الوقت. وستتلقى أيضًا معلومات حول كيفية اتخاذ خطوات تأسيسية أخرى في البرنامج.

## 7. متى يمكنني تفعيل حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Account) المجاني الخاص بطفلي؟

**التحق طفلي مؤخرًا بصف الروضة، أو بالصف الأول أو الثاني أو الثالث أو الرابع، في إحدى المدارس العامة بمدينة نيويورك (أو مدرسة مستقلة مشاركة) لأول مرة في خريف 2025:**

ستتمكن من تفعيل حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك الخاص بطفلك والاطلاع عليه في شهر **يناير/كانون الثاني 2026**! ستتواصل معك مدرسة طفلك ومؤسسة NYC Kids RISE لإعلامك عندما يكون حساب طفلك جاهزًا للتفعيل.

إذا قمت بتفعيل حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك لطفلك آخر بالفعل، فستتمكن من تسجيل الدخول مرة أخرى على الموقع الإلكتروني [nyckr.org/log-in-faq](http://nyckr.org/log-in-faq) من أجل أداة تعقب المدخرات (Savings Tracker) (هي بوابة إلكترونية يستطيع من خلالها الآباء/أولياء الأمور الاطلاع على حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك الخاص بطفلكهم) وإضافة طفلك المؤهل حديثًا في شهر **يناير/كانون الثاني**.

يمكنك في الوقت الحالي التعرف على المزيد حول البرنامج من خلال الرابط [nyckr.org/start-faq](http://nyckr.org/start-faq)، أو حضور ورشة عمل افتراضية من خلال الرابط [nyckr.org/events-faq](http://nyckr.org/events-faq).



**يدرس طفلي حاليًا بالصف الأول أو الثاني أو الثالث أو الرابع، وداوم بإحدى المدارس العامة بمدينة نيويورك (أو مدرسة مستقلة مشاركة) في العام الدراسي الماضي، العام الدراسي 2024-2025:**

**تهانينا لكم!** إذا لم تقم بإلغاء الاشتراك من البرنامج، فإن لطفلك حساب منحة دراسية لمدينة نيويورك مجاني بالفعل وبه **مبلغ مبدئي قدره 100 دولار** للالتحاق بالكلية والحصول على التدريب المهني. يمكنك اتباع الخطوات أدناه لتفعيل الحساب والاطلاع عليه **وكسب مبلغ إضافي قدره 25 دولارًا**.

قُم بزيارة الموقع الإلكتروني [nyckr.org/register-faq](http://nyckr.org/register-faq) يرجى إدخال الرمز البريدي لمنزل طفلك، وتاريخ ميلاده، ورقم هوية التلميذ، ثم اضغط على "إرسال". يمكنك أيضًا طلب الدعم من مدرسة طفلك!



## 8. ما تأثير حالة الهجرة في قدرة طفلي على المشاركة في البرنامج؟

ليس لها تأثير على الإطلاق! يمكن لجميع الطلاب المؤهلين المشاركة في برنامج الادخار للكلية، بصرف النظر عن وضع الهجرة.

**لا تحتاج** الأسر إلى تقديم رقم الضمان الاجتماعي (Social Security Number, SSN) ورقم التعريف الفردي لدافع الضرائب (Individual Taxpayer Identification Number, ITIN) ليتم تسجيل أطفالها في البرنامج وتلقي حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Account).

ومع ذلك، عند التفكير في فتح حساب الادخار للكلية والمسارات المهنية الذي تمتلكه لصالح طفلك من أجل الادخار جنبًا إلى جنب مع حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك، يرجى ملاحظة أن خيارات حساب الادخار تتطلب إما رقم الضمان الاجتماعي (SSN) أو رقم التعريف الفردي لدافع الضرائب (ITIN) لفتح الحساب. وبالإضافة إلى ذلك، إذا اخترت فتح حساب برنامج *NY 529 Direct Plan* وربطه كخيارك للادخار، يجب أن تفي بتعريف مصلحة الضرائب الأمريكية (Internal Revenue Service, IRS) للمواطن الأمريكي أو المقيم بشكل دائم بعنوان أمريكي معتمد.

**لست** بحاجة إلى فتح حسابك الخاص لطفلك ليحصل على حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك المجاني الذي أنشأته مؤسسة (NYC Kids RISE) وتديره نيابة عن طفلك.

## 9. إذا لم أُلغ الاشتراك، فما المعلومات التي تتلقاها مؤسسة (NYC Kids RISE) عني وعن طفلي لتسجيل طفلي في برنامج الادخار للكلية (Save for College Program)؟

تتلقى مؤسسة (NYC Kids RISE) المعلومات التالية من المدارس العامة بمدينة نيويورك (NYC Public Schools) عن كل تلميذ(ة) مشارك:

- رقم تعريف التلميذ(ة) الفريد ضمن البرنامج؛
- الاسم الكامل للطلاب
- تاريخ ميلاد الطالب
- عنوان منزل الطالب
- ما إذا تم تغيير عنوان منزل الطالب
- رقم هاتف منزل الطالب
- اسم مدرسة الطالب
- الصف الدراسي الحالي للطالب
- اللغة (اللغات) التي يتم التحدث بها في منزل الطالب
- التحويلات إلى مدارس أخرى، إن وجدت، داخل منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك أو خارجها.

تتلقى مؤسسة (NYC Kids RISE) أيضًا المعلومات التالية المتعلقة بفردين من الآباء/أولياء الأمور بحد أقصى لكل تلميذ(ة) مشارك:

- رقم تعريف الوالد(ة) الفريد ضمن البرنامج
- اسم الوالد(ة) أو ولي(ة) الأمر بالكامل
- عنوان البريد الإلكتروني الخاص بالوالد أو ولي الأمر
- رقم الهاتف المحمول و/أو رقم هاتف آخر للوالد أو ولي الأمر.

إن هذه المعلومات مشابهة لما تقدمه على "البطاقة الزرقاء" عند تسجيل طفلكم في المدرسة. تتيح هذه البيانات لمؤسسة (NYC Kids RISE) إعداد حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Account) لكل طفل مشارك وإيداع تخصيص أولي قدره 100 دولار لكل طفل. تتبع مؤسسة (NYC Kids RISE) إرشادات صارمة بشأن الخصوصية والسرية لجميع المعلومات العائلية.

## 10. كيف يتم استخدام معلوماتنا الشخصية؟

تُستخدم هذه المعلومات الأساسية عن الأسر المشاركة لإعداد حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Account)، والاتصال بالأسر للتحدث عن برنامج الادخار للكلية (Save for College Program)، وتقييم نجاح البرنامج.

## 11. ما شركة (VistaShare)، وما علاقتها ببرنامج الادخار للكلية (Save for College Program)؟

هي شركة تقنية متعاقدة مع مؤسسة (NYC Kids RISE) توفر برنامجًا لتخزين المعلومات الشخصية بشكل آمن عن التلاميذ والآباء/ أولياء الأمور وإنشاء حسابات المنح الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Accounts) الخاصة بهم. برنامج، المسمى أداة تعقب المدخرات (Savings Tracker)، يسمح أيضًا لأفراد الأسرة المعتمدين للأطفال المشاركين بمشاهدة حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك الخاص بطفلهم وربط حساب الادخار للكلية والمسارات المهنية به، إذا اختاروا القيام بذلك.

## 12. ما هي المعلومات الشخصية التي سوف تتلقاها شركة (VistaShare) عني وعن طفلي؟

سيكون بإمكان شركة الوصول إلى البرنامج الذي يخزن معلومات المشترك بحيث يمكنها تقديم الدعم الفني. يخزن البرنامج المعلومات الأساسية عن الأسر، التي تقدمها المدارس العامة بمدينة نيويورك (NYC Public Schools)، وقيمة أموال المنحة المخصصة لكل مشارك، والمعلومات من الحساب الذي ربطته الأسرة بحساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Account) الخاص بطفلها.

## 13. ماذا إذا لم أكن أرغب في المشاركة؟

إخيار المدرسة بعدم رغبتك في تسجيل طفلك في برنامج الادخار للكلية (Save for College Program)، يجب عليك إعادة نموذج إلغاء الاشتراك الموقع أو إلغاء الاشتراك في حساب مدارس مدينة نيويورك (NYC Schools Account) خلال فترة 30 يومًا. يعني اتخاذ أي من هذه الإجراءات أن طفلك لن يتلقى حسابًا للمنحة الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Account)، أو استثمارًا أوليًا بقيمة 100 دولار، أو أموالًا مستقبلية. يرجى الرجوع إلى نموذج إلغاء الاشتراك الخاص بطفلك أو يرجى زيارة الموقع الإلكتروني للمدارس العامة بمدينة نيويورك (NYC Public Schools) على الرابط [nyckr.org/NYCPS](http://nyckr.org/NYCPS) لمعرفة تفاصيل محددة.

## 14. إذا اخترت عدم المشاركة في برنامج الادخار للكلية (Save for College Program) الآن، فهل يمكنني تسجيل طفلي في تاريخ لاحق؟

نعم، يمكن للآباء وأولياء الأمور الذين اختاروا عدم المشاركة ثم غيروا رأيهم لاحقًا وابتأوا يرغبون في مشاركة أطفالهم إعادة التسجيل في وقت لاحق. تتاح للأسر مهلة حتى نهاية الصف الدراسي الخامس لأطفالهم لإعادة التسجيل. يرجى زيارة الرابط [nyckr.org/NYCPS](http://nyckr.org/NYCPS) لمعرفة التفاصيل المحددة.

## 15. هل يمكنني إلغاء مشاركة طفلي في برنامج الادخار للكلية (Save for College Program) بعد الموعد النهائي الموضح في إشعار إلغاء الاشتراك؟

نعم، يمكن إلغاء مشاركة طفلك بعد تسجيله في البداية. يرجى زيارة الرابط [nyckr.org/NYCPS](http://nyckr.org/NYCPS) لمعرفة التفاصيل والتعليمات المحددة.

## حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك (NYC SCHOLARSHIP ACCOUNT)

## 16. فيم يجوز استخدام الأموال المودعة في حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Account)؟

تُستثمر الأموال المودعة في حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك في خطة NY 529 Direct Plan ويمكن استخدامها في مجموعة متنوعة من مصروفات التعليم العالي المؤهلة. ومع أن حساب 529 يسمى حساب ادخار للكلية، يمكن استخدام الحساب لدفع مصروفات التعليم العالي المؤهلة في أي مؤسسة مؤهلة في الولايات المتحدة وخارجها. أي إنه بالإضافة إلى الكليات والجامعات التقليدية التي تستمر الدراسة بها لمدة 4 سنوات، تشمل الأنواع الأخرى من المؤسسات المؤهلة الكليات المجتمعية والمدارس التجارية والمهنية وبرامج التدريب المهني المؤهلة وبرامج الشهادات عبر الإنترنت. يمكن استخدام أموال المنح الدراسية في سداد المصروفات الدراسية، والرسوم، وشراء الأدوات، وبعض نفقات السكن والمأكل، وحتى تكاليف الكتب الدراسية، التي

غالبًا لا تغطيها المنح الدراسية الأخرى. يرجى زيارة الموقع الإلكتروني [nysaves.org](http://nysaves.org) للاطلاع على قائمة كاملة لنفقات التعليم العالي المؤهلة.

إذا لم يطالب الطالب في البرنامج بأموال حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك الخاص به في غضون 20 عامًا من إكماله صف الروضة، فسُتد هذه الأموال إلى مؤسسة (NYC Kids RISE) لدعم طلاب برنامج الادخار للكلية (Save for College Program) في المستقبل.

لا يجوز استخدام الأموال المودعة في حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك لتغطية أي نفقات تتعلق بالصفوف الدراسية من صف الروضة حتى الصف 12، بما يشمل ما يتأهل منها بموجب القانون الفيدرالي.

## 17. ماذا يحدث لحساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Account) الخاص بطفلي إذا غادرنا منطقتنا التعليمية الحالية قبل أن يتخرج طفلي من المدرسة الثانوية؟

بمجرد أن يتلقى طفلك حساب منحة دراسية لمدينة نيويورك يحتفظ بإمكانية الوصول إلى هذا الحساب إذا انتقل إلى أي منطقة أخرى لمدرسة عامة أو مدرسة مستقلة مشاركة في مدينة نيويورك. وسيظل طفلك أيضًا مؤهلًا للحصول على جميع المزايا التي تتضمنها المشاركة في برنامج الادخار للكلية (Save for College Program). أما إذا غادر طفلك منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك (NYC Public School)، فسيظل قادرًا على استخدام الأموال الموجودة بالفعل في حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك، ولكنه لن يكون مؤهلًا للحصول على أي مكافآت إضافية.

## 18. كيف يمكنني عرض رصيد حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Account) الخاص بطفلي؟

يمكنك عرض حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك الخاص بطفلك عبر الإنترنت من خلال زيارة أداة تعقب المدخرات (Savings Tracker) على الرابط [nyckr.org/register-faq](http://nyckr.org/register-faq). اتبع التعليمات خطوة بخطوة لإنشاء ملف تعريف شخصي وعرض رصيد حساب المنحة.

## 19. ما هو "رقم هوية التلميذ(ة)" ولماذا أحتاج إليه للتسجيل في أداة تعقب المدخرات (Savings Tracker)؟

رقم هوية التلميذ(ة) هو رقم تعريف توفره المدارس العامة بمدينة نيويورك (NYC Public Schools) لكل تلميذ(ة) في المدارس العامة بمدينة نيويورك. تطلب أداة تعقب المدخرات (Savings Tracker) رقم هوية التلميذ(ة) الخاص بطفلك لتأكيد هويتك وحماية خصوصية معلومات طفلك. يمكنك العثور على رقم هوية التلميذ(ة) الخاص بطفلك على بطاقة تقريره، أو عن طريق تسجيل الدخول إلى حساب مدارس مدينة نيويورك (NYC Scholarship Account) الخاص بك على الرابط [mystudent.nyc](http://mystudent.nyc)، أو من خلال طلبه من مدرسة طفلك. لاحظ أن مؤسسة (NYC Kids RISE) لن تتمكن أبدًا من الاطلاع على رقم هوية التلميذ(ة) هذا.

## 20. كيف يمكن للمدخرات الدلارية البسيطة أن تساعد طفلي في تحقيق أهدافه في الكلية والمسارات المهنية؟

يُعد الأطفال الذين لديهم حساب ادخار للكلية وخطة للتعليم العالي أكثر احتمالية للالتحاق بالكلية وإتمام الدراسة فيها. وتُظهر الأبحاث أن الأطفال الذين لديهم حساب ادخار للكلية يتراوح بين دولار واحد و500 دولار فحسب هم أكثر عرضة بثلاثة أضعاف للالتحاق بالكلية وأكثر احتمالية لإتمام الدراسة والتخرج والحصول على الشهادة بأربع مرات. إن الهدف المأمول هو زيادة حصة حسابات المنح الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Accounts) الخاصة بالتلاميذ المشاركين بمرور الوقت من خلال المكافآت الإضافية والمنح الدراسية المجتمعية (تخضع لمكاسب أو خسائر استثمارية محتملة)، مما يجعل الوصول إلى الكلية والتدريب المهني أكثر سهولة لكل طفل.

## 21. كيف يمكنني كسب المزيد من أموال المنح الدراسية لطفلي؟

ستوفر مؤسسة (NYC Kids RISE) فرصًا للأسر لكسب مكافآت إضافية لحساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Account) الخاص بالطفل. والمكافآت الثلاث الأولى تكون نظير إكمال "العناصر الأساسية الثلاثة". تضع هذه الخطوات الثلاث الأساس لشراكتنا الطويلة الأمد لادخار مَعًا من أجل مستقبل طفلك. بالإضافة إلى المبلغ المبدئي المقدّر بـ 100 دولار في حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك الخاص بطفلك، ستخصص مؤسسة (NYC Kids RISE) مكافأة قدرها 25 دولارًا في حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك الخاص بطفلك لإكمال كل عنصر من هذه العناصر الأساسية:

### العنصر الأساسي 1

تفعيل حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك الخاص بطفلك عبر الإنترنت والاطلاع عليه على الرابط [nyckr.org/register-faq](https://nyckr.org/register-faq)



### العنصر الأساسي 2

فتح حساب ادخار للكلية والمسارات المهنية خاص بك وربطه، بحيث تمتلك هذا الحساب لصالح طفلك من أجل الادخار به جنبًا إلى جنب مع حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Account). الاختيار من الخيارين اللذين يمكنك ربطهما بحساب المنحة الدراسية الخاص بطفلك. يمكنك معرفة المزيد من خلال الرابط: [nyckr.org/options-faq](https://nyckr.org/options-faq).



### العنصر الأساسي 3

إيداع 5 دولارات على الأقل في حساب الادخار للكلية والمسارات المهنية الذي تم ربطه.



ابتداءً من اليوم الأول لطفلك في الصف الدراسي الأول، تكون الأسر التي أكملت جميع العناصر الأساسية الثلاثة مؤهلة لتنال مكافأة **مطابقة المدخرات**. ستطابق مؤسسة (NYC Kids RISE) المال المودع في حساب الادخار للكلية والمسارات المهنية الخاص بك المربوط بحساب المنحة، دولارًا مقابل دولار، بحد أقصى 100 دولار.

تتوفر المكافآت الخاصة بالعناصر الأساسية (إجمالي 75 دولارًا) ومطابقة المدخرات (100 دولار) من الصف الخامس، باستثناء التلاميذ المشاركين من الصف الخامس أو الصفوف الأعلى المتحقين بالبرنامج في أثناء التحاقهم بإحدى المدارس التجريبية البالغ عددها 39 في المنطقة التعليمية الجغرافية رقم 30. لا يزال بإمكان هؤلاء التلاميذ تلقي المكافآت نظير إكمال العناصر الأساسية الثلاثة ومطابقة المدخرات حتى آخر يوم في الصف الثامن. في الوقت الحالي، التلاميذ الذين بدؤوا صف الروضة في العام الدراسي 2021-2022، أو الصف الأول في العام الدراسي 2022-2023، أو الصف الثاني في العام الدراسي 2023-2024، أو الصف الثالث في العام الدراسي 2024-2025، أو الصف الرابع في العام الدراسي 2025-2026 مؤهلون فقط لتلقي المكافآت حتى نهاية الصف الخامس.

سيتم الإعلان عن مكافآت إضافية للأسر المشاركة في المستقبل.

بمجرد أن يتلقى طفلك حسابًا للمنع الدراسية لمدينة نيويورك يحتفظ بإمكانية الوصول إلى هذا الحساب إذا انتقل إلى أي منطقة تعليمية عامة أخرى أو مدرسة مستقلة مشاركة في مدينة نيويورك. وسيظل طفلك أيضًا مؤهلًا للحصول على جميع المزايا التي تتضمنها المشاركة. أما إذا غادر طفلك منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك (NYC Public School)، فسيظل قادرًا على استخدام الأموال الموجودة بالفعل في حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك، ولكنه لن يكون مؤهلًا للحصول على أي مكافآت إضافية.

## 22. ما المقصود بالمنح الدراسية المجتمعية؟ وكيف تعمل؟

المنح الدراسية المجتمعية هي فرص للمنظمات المجتمعية والشركات والأحياء السكنية والأنظمة للعمل معًا من أجل زيادة الاستثمار في مستقبل الأطفال وإظهار مدى دعم المجتمع لنجاحهم. تُعد المنح الدراسية المجتمعية مساهمات مالية من أعضاء المجتمع في حسابات المنح الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Accounts) من خلال عمليات التبرع لمؤسسة (NYC Kids RISE). يتم تخصيص 100% من المساهمات مباشرةً لمجموعة من حسابات المنحة الدراسية لمدينة نيويورك الخاصة بالتلاميذ، ويتم توزيعها عليها بالتساوي.

تشجع المنح الدراسية المجتمعية الأسر على:

- **التفعيل والادخار:** تقدم المنح للأسر جميع الأسباب لتفعيل حسابات المنحة الدراسية لمدينة نيويورك الخاصة بأطفالها، والاطلاع على الأموال الموجودة في الحساب، واتخاذ خطوات إضافية من أجل الحصول على المزيد من المكافآت.
- **تحقيق الثراء وبناء الأصول:** تقدم المنح للتلاميذ الفرديين

## 26. هل ستحول هذه المنحة دون تلقي طفلي منحةً دراسية أخرى في المستقبل؟

ينبغي ألا يمنع حصول طفلكم على حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Account) واستلامهم لمنحة (منح) مجتمعية من خلال برنامج الادخار للكلية التابع لمؤسسة (NYC Kids RISE) من تلقي الأنواع المختلفة من المنح من خلال البرامج والمنظمات الأخرى في المستقبل، مع أن ذلك قد يعتمد على شروط هذه المنح الدراسية الأخرى. يرجى مراجعة شروط هذه المنح الدراسية.

## 27. كيف يرتبط برنامج الادخار للكلية (Save for College Program) بمنحة (Excelsior)، برنامج الحصول على شهادة من دون دفع الرسوم الدراسية في ولاية نيويورك؟

يجوز استخدام الأموال المودعة في حسابات المنح الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Accounts) في شؤون غير الرسوم الدراسية. إذا كان التلميذ(ة) مؤهلاً للحصول على تعليم مجاني في إحدى كليات جامعة مدينة نيويورك (The City University of New York) أو جامعة ولاية نيويورك (The State University of New York, SUNY) من خلال منحة (Excelsior)، يمكن استخدام الأموال من حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك لتغطية التكاليف العديدة الأخرى للكلية. يشمل ذلك الكتب واللوازم وأجهزة الكمبيوتر وبعض رسوم الإقامة والمأكل. فضلاً عن ذلك، يمكن استخدام حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك في معظم الكليات التي تبلغ مدة الدراسة بها سنتين وأربع سنوات، وبرامج التدريب المهني في جميع أنحاء الولايات المتحدة، وكذلك في بعض البلدان الأخرى.

## 28. كيف يمكن لطفلي الحصول على المال عندما يلتحق بالكلية؟

ستزود مؤسسة (NYC Kids RISE) التلاميذ وآباءهم/ أولياء أمورهم بمعلومات حول كيفية الوصول إلى حسابات المنح الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Accounts) عندما يكون التلميذ في المدرسة الثانوية.

## 29. هل هناك موعد نهائي لاستخدام طفلي لأموال حساب المنحة الخاصة به؟

إن الموعد النهائي لاستخدام الأموال الموجودة في حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Account) هو 20 عامًا بعد إكمال التلميذ(ة) صف الروضة. على سبيل المثال، سيتمكن التلاميذ الذين أكملوا صف الروضة في يونيو/ حزيران 2025 من التقدم للحصول على أموال المنح الدراسية الخاصة بهم واستخدامها لتغطية نفقات التدريب المهني أو الكلية المؤهلة حتى 30 يونيو/ حزيران 2045. إذا كانت ثمة أموال لم تتم المطالبة بها بعد هذا الموعد النهائي، فستعود هذه الأموال إلى مؤسسة (NYC Kids RISE) لدعم برنامج الادخار للكلية (Save for College Program) في السنوات المقبلة.

الأصول المالية الحقيقية من أجل الالتحاق بالكلية والتدريب المهني، إلى جانب تحقيق الثراء في المجتمعات والتصدي لاتساع فجوة الثروة العرقية.

- **إظهار الدعم على مستوى المجتمع للأجيال الشابة:** تُظهر المنح الدراسية المجتمعية للأطفال مدى إيمان مجتمعهم بأحلامهم على مستوى الكلية والمسارات المهنية! ومن خلال المنح الدراسية المجتمعية، تعزز المجتمعات فرص نجاح كل الأطفال وتُظهر لأسرهم بأنهم ليسوا بمفردهم في رحلة ادخارهم من أجل المستقبل.
- **دعم المجتمعات من خلال رأس المال الاجتماعي المشترك:** توحد المنح الدراسية المجتمعية المدارس والأسر والمؤسسات والأنظمة المجتمعية التي تهتم بحياة الطفل. وبتعميق هذه الروابط، نبني مجتمعات أقوى.

تعرف على المزيد من خلال الاطلاع على التقارير الموجزة الخاصة ببرنامج الادخار للكلية (Save for College Program) عبر الرابط [nyckr.org/d30brief-faq](http://nyckr.org/d30brief-faq). واطلع على أمثلة المنح الدراسية المجتمعية السابقة عبر الرابط [nyckr.org/CSinfo-faq](http://nyckr.org/CSinfo-faq).

## 23. هل يمكنني ادخار أموال في حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Account) الخاص بطفلي؟

لا، يتعذر على الأسر القيام بالإيداع في حسابات المنح الدراسية لمدينة نيويورك الفردية. تشجع مؤسسة (NYC Kids RISE) الأسر على التفكير في فتح حساب ادخار للكلية والمسارات المهنية وربطهما من خلال المنصة، والبدء في إيداع مساهمات بهذا الحساب. ويمكن لأعضاء المجتمع، بما في ذلك المنظمات والشركات، المساهمة في حسابات المنح الدراسية لمدينة نيويورك لمجموعة من التلاميذ من خلال التبرع لمؤسسة (NYC Kids RISE).

## 24. ما حساب 529؟

صُمم حساب 529 خصيصًا لمساعدة الأسر في الادخار لمرحلة التعليم العالي. يمكن أن تزيد الأموال في حساب 529 بمرور الوقت، وهو حساب يتمتع بمزايا ضريبية، ومنها الأرباح المعفاة من الضرائب وخصومات ضريبة الدخل المحتملة التي تفرضها الولاية. إلا أن زيادة الأموال في حساب 529 ليست مضمونة، وقد تفقد قيمتها أيضًا. وخطة NY 529 Direct Plan عبارة عن خطة 529 لادخار من أجل الكلية يديرها مكتب المراقب المالي لولاية نيويورك (Office of the Comptroller of the State of New York) ومؤسسة خدمات التعليم العالي في نيويورك (New York Higher Education Services Corporation).

## 25. من الذي يقرر كيفية استثمار أموال حساب المنحة؟

تمتلك مؤسسة (NYC Kids RISE) وتدير حسابات المنح الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Accounts) وتحدد كيفية استثمار الأموال. لمعرفة المزيد من المعلومات عن خطة NY 529 Direct Plan وخياراتها الاستثمارية، يرجى زيارة الرابط [nysaves.org](http://nysaves.org) أو الاتصال بالرقم 877-NYSAVES (877-697-2837).

### 30. هل يمكن تحويل الأموال الموجودة في حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Account) إلى طفل آخر إذا كان طفلي لم يستخدمها؟

لا، لقد تم تخصيص حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك خصيصًا لتعليم طفلك بعد المرحلة الثانوية. ولا يمكن تحويل الأموال الموجودة في حساب المنحة لصالح طفل آخر.

### 31. كيف يؤثر امتلاك حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Account) في التأهل لنيل الإعانات العامة؟

نظرًا إلى أن حسابات المنحة الدراسية لمدينة نيويورك تملكها وتديرها مؤسسة (NYC Kids RISE)، فلن يؤثر الحصول على حساب المنحة الدراسية في الإعانات العامة. إذا ادخرت إحدى الأسر المال في حساب الادخار للكلية والمسارات المهنية، فقد يؤثر هذا الأصل في إعانات معينة. للمزيد من المعلومات حول تأثير المساهمة في حساب الادخار للكلية والمسارات المهنية الخاص بكم في الإعانات الخاصة بكم، يرجى زيارة الرابط [nyckr.org/infomaterials-faq](http://nyckr.org/infomaterials-faq) وتنزيل نشرة "The Save for College Program and Public Benefits" ("برنامج الادخار للكلية وتأثيره على مستقبل الإعانات المالية").

### 32. كيف يؤثر امتلاك حساب للمنح الدراسية في مدينة نيويورك (NYC Scholarship Account) في إجاري إذا كنت أعيش في مساكن تابعة لهيئة الإسكان بمدينة نيويورك (New York City Housing Authority, NYCHA)؟

نظرًا إلى أن حسابات المنحة الدراسية لمدينة نيويورك مملوكة ومدارة من قبل مؤسسة (NYC Kids RISE)، فإن امتلاك حساب منحة دراسية لا يؤثر في طلب التلميذ(ة) أو الأسرة أو إيجار إسكان هيئة الإسكان بمدينة نيويورك أو دعم الإسكان من خلال إدارة الحفاظ على الإسكان وتطويره بمدينة نيويورك (NYC Department of Housing Preservation and Development). إذا قامت إحدى الأسر بادخار المال في حساب الادخار للكلية والمسارات المهنية، يمكن أخذ هذا الأصل في الاعتبار ضمن عملية التقديم. لمزيد من المعلومات حول كيفية تأثير حساب التوفير في الإعانات العامة الخاصة بك، يرجى زيارة [nyckr.org/infomaterials-faq](http://nyckr.org/infomaterials-faq) ومراجعة نشرة "The Save for College Program and Public Benefits" (برنامج الادخار للكلية وتأثيره في مستقبل الإعانات المالية).

### 33. كيف يؤثر امتلاك حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Account) في التأهل لنيل الإعانات المالية؟

نظرًا إلى أن حسابات المنحة الدراسية لمدينة نيويورك تملكها وتديرها مؤسسة (NYC Kids RISE)، فلن يؤثر الحصول على حساب المنحة الدراسية في تأهل الطلاب للحصول على مساعدات مالية عند وجود أموال في الحساب. وستوفر مؤسسة (NYC Kids RISE) مزيدًا من المعلومات، مع اقتراب طفلكم من الالتحاق بالكلية والحصول على التدريب المهني، بشأن كيفية تأثير استخدام أموال حساب المنحة الخاص بتعليم طفلكم في أهليته للحصول على المساعدات المالية بمجرد إنفاق الأموال، فقد يوجد التأثير أو يعدم.

إذا قامت إحدى العائلات بادخار المال في حساب الادخار الخاص بالكلية، فقد تؤثر هذه المدخرات على حزمة المساعدة المالية للتلميذ(ة). للمزيد من المعلومات حول كيفية تأثير المساهمة في حساب الادخار للكلية والمسارات المهنية الخاص بكم في أهلية الطالب فيما يتعلق بالحصول على المساعدة المالية بموجب قواعد المساعدة المالية الحالية، يرجى زيارة الرابط [nyckr.org/infomaterials-faq](http://nyckr.org/infomaterials-faq) وتنزيل نشرة "The Save for College Program and Impact on Future Financial Aid" ("برنامج الادخار للكلية وتأثيره على المساعدات المالية المستقبلية") لمعرفة المزيد من المعلومات. يرجى ملاحظة أن قواعد المساعدات المالية هذه غالبًا ما تتغير بمرور الوقت.

### 34. هل يمكن استخدام أموال المنحة في أي برامج تعليم لذوي الاحتياجات الخاصة؟

يمكن استخدام حسابات المنح الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Accounts) بما يتماشى مع قواعد خطة NY 529 *Direct Plan* لتغطية خدمات معينة للتلاميذ ذوي الاحتياجات الخاصة فيما يتعلق بالتسجيل والحضور في المؤسسات التعليمية المؤهلة. وبعض المؤسسات التعليمية المؤهلة لديها برامج ودعم للتلاميذ ذوي الاحتياجات الخاصة. للتحقق من أن مدرسة أو برنامج معين مؤهل، يرجى زيارة الرابط [studentaid.gov/understand-aid/eligibility/requirements/intellectual-disabilities](http://studentaid.gov/understand-aid/eligibility/requirements/intellectual-disabilities).

لمعرفة المزيد حول أنواع النفقات المؤهلة بموجب خطة NY 529 *Direct Plan*، بما في ذلك للتلاميذ ذوي الاحتياجات الخاصة، اتصل بخطة NY 529 على الرقم [877-NYSAVES](http://877-NYSAVES) (877-697-2837) أو يرجى زيارة الرابط [nysaves.org](http://nysaves.org).

### 35. ماذا إذا لم يلتحق الطفل بالكلية؟

إذا لم يلتحق الطفل المشارك في برنامج الادخار للكلية (Save for College Program) بالكلية أو الجامعة، فلا يزال بالإمكان استخدام الأموال المودعة في حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Account) في الرسوم والنفقات المؤهلة في المدارس التجارية والمهنية وبرامج التلمذة الصناعية المؤهلة وبرامج الشهادات عبر الإنترنت. إذا لم يطالب الطالب في البرنامج بأموال حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك الخاص به لتغطية نفقات التعليم العالي المؤهلة من قبل أي مؤسسة مؤهلة في غضون 20 عامًا من إكماله صف الروضة، فسُتد هذه الأموال إلى مؤسسة (NYC Kids RISE) لدعم طلاب برنامج الادخار للكلية في المستقبل.

### 36. ما خياراتي للتوفير من خلال برنامج الادخار للكلية (Save for College Program)؟

توجد عدة طرق للادخار للكلية والتدريب المهني. يوفر برنامج الادخار للكلية خيارين لحساب الادخار للكلية والمسارات المهنية يمكنك فتحهما وربطهما بحساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Account):

1. حساب خطة NY 529 Direct Plan (نوع من حسابات

الاستثمار تم إنشاؤه خصيصًا لمساعدة الأسر على الادخار للكلية والتدريب المهني)

2. حسابًا ادخاريًا تقليديًا من بنك Amalgamated Bank، يُسمى الحساب البنكي للادخار للكلية لدى بنك Amalgamated

ثمة طرق أخرى للادخار غير هذين الخيارين. قد ترغب في استكشاف بدائل أخرى لمعرفة إذا كانت مناسبة بشكل أفضل لاحتياجاتك أو ظروفك الخاصة. ومع ذلك، فإن المزايا والفوائد المحددة التي يوفرها برنامج الادخار للكلية لحسابات الادخار للكلية والمسارات المهنية متاحة للخيارات المتوفرة من خلال البرنامج. ولا تقدم مؤسسة NYC Kids RISE أي مشورة بشأن الاستثمارات، ولا توصي بنوع معين من حسابي الادخار للكلية.

لمزيد من المعلومات حول هذه الخيارات وكيفية فتح حساب، يرجى زيارة الرابط [nyckr.org/options-faq](http://nyckr.org/options-faq)، أو الاتصال بمؤسسة NYC Kids RISE) على الرقم 833-543-7473 أو إرسال بريد إلكتروني إلى [info@nyckidsrise.org](mailto:info@nyckidsrise.org) أو حضور ورشة عمل افتراضية قادمة لبرنامج الادخار للكلية على الرابط [nyckr.org/events-faq](http://nyckr.org/events-faq).

### 37. كيف يختلف حساب 529 عن الحساب البنكي؟

الحساب البنكي وحساب خطة 529 كلاهما خيار للادخار للكلية والتدريب المهني. ومع ذلك، يتم استثمار أرصدة حسابات خطة 529 في الأسواق المالية، ما يستتبع مخاطر محتملة أكبر ومكافآت محتملة أكبر. من ناحية أخرى، غالبًا ما يتم تأمين حساب الادخار في البنك التقليدي من قبل مؤسسة التأمين على الودائع الفيدرالية (Federal Deposit Insurance Corporation, FDIC) بما يصل إلى 250,000 دولار<sup>2</sup>. أما المساهمة في حساب خطة 529، بما في ذلك NY 529 Direct Plan، فتوفر بعض المزايا الضريبية التي لا تمنحها معظم الحسابات البنكية.

لقد تم تصميم حسابات الخطة 529 خصيصًا للأسر التي تدخر لتعليم الطفل بعد المدرسة الثانوية. إذا تم استخدام أموال مسحوبة من حساب 529 لأي شيء بخلاف النفقات التعليمية المؤهلة، فقد يتم فرض ضريبة على جزء من أرباح السحب باعتباره دخلًا عاديًا، وقد تتحمل الأسر غرامة ضريبية بنسبة 10% على الأرباح. وقد يخضع السحب أيضًا للضرائب الحكومية والمحلية.

### 38. ماذا لو كان لديّ بالفعل حساب 529 تم إعداده لطفلي؟

إذا كان لديك بالفعل حساب 529 ضمن خطة NY 529 Direct Plan مدرج به طفلك باعتباره الشخص المستفيد، فستتاح لك الفرصة لربط هذا الحساب الحالي بحساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Account) الخاص بطفلك وعرض الحسابين في مكان واحد. لمزيد من المعلومات حول كيفية ربط الحسابات، قم بزيارة الرابط [nyckr.org/infomaterials-faq](http://nyckr.org/infomaterials-faq) وراجع نشرة "كيفية فتح حساب 529 Direct Plan" لدينا.

وإذا كان لديك بالفعل حساب تابع للخطة 529 بولاية أخرى، يمكنك الاستمرار في استخدام هذا الحساب، ولكنه لن يكون مؤهلًا للحصول على الميزات والفوائد المحددة التي يوفرها برنامج الادخار للكلية (Save for College Program).

لا يقدم برنامج الادخار للكلية التابع لمؤسسة NYC Kids RISE نصائح استثمارية، ولا يتم تقديم توصية حول ملاءمة أي استثمار في هذا المستند.

### 39. ماذا يحدث إذا لم يستطع التلميذ(ة) استخدام حساب NY 529 Direct Plan لدفع النفقات المؤهلة؟

إن عمليات السحب من حساب خطة 529 غير المستخدمة لتغطية نفقات مؤهلة تخضع للضرائب الفيدرالية والضرائب الحكومية والمحلية المطبقة على الأرباح، بالإضافة إلى غرامة فيدرالية بنسبة 10%. ومع ذلك، فإن عمليات السحب بسبب الإعاقه تخضع للضريبة الفيدرالية والمحلية المعمول بها على مستوى الولاية والمحلية على الأرباح، ولكنها لا تخضع للغرامة الفيدرالية البالغة 10%.

### 40. كيف أفكر في الادخار للكلية والمسارات المهنية إذا كانت لديّ أولويات ادخار أخرى أو ديون؟

يختلف الوضع المالي لكل شخص عن الآخر. للحصول على مساعدة فردية، ضع في اعتبارك طلب مشورة خبير استثمار، أو يرجى زيارة أحد مراكز التمكين المالي في مدينة نيويورك (NYC Financial Empowerment Center) للحصول على استشارة مالية مجانية. في مراكز التمكين المالي بالمدينة، يمكنك مقابلة مستشار مالي محترف يمكنه مساعدتك في وضع الميزانية والادخار والتخطيط للمستقبل، بما في ذلك ما يتعلق بالتعليم العالي. ويمكن أن يساعدك المستشارون أيضًا في معالجة الديون وتحسين وضع الائتمان وفتح حساب بنكي والمزيد. لتحديد موعد في مركز قريب منك، يرجى زيارة الرابط [nyc.gov/talkmoney](http://nyc.gov/talkmoney).

<sup>2</sup> يبلغ الحد الأقصى لتغطية التأمين على الودائع القياسية 250,000 دولار لكل مودع، وفقًا للمؤسسة الفيدرالية لتأمين الودائع (Federal Deposit Insurance Corporation, FDIC) وحسب فئة الملكية. وتخضع الودائع المحفوظ بها في فئات الملكية المختلفة لتأمين منفصل بحد أدنى 250,000 دولار حتى في حالة إيداعها في البنك نفسه.

## 41. ما أنواع فرص التثقيف المالي التي يقدمها برنامج الادخار للكلية (Save for College Program)؟

توفر مؤسسة (NYC Kids RISE) الأدوات والمعلومات للأسر لتطوير خطط الادخار الخاصة بالكلية والوظيفة. يتضمن ذلك ورش العمل والفعاليات في مدرسة طفلك، حيث يمكنك معرفة المزيد عن خيارات الادخار من أجل الكلية والوظيفة وموارد التمكين المالي المتاحة لك. يمكن العثور على تقويم لورش العمل الافتراضية القادمة لبرنامج الادخار للكلية على الرابط [nyckr.org/events-faq](http://nyckr.org/events-faq).

تعاونت مؤسسة (NYC Kids RISE) أيضاً مع المدارس العامة بمدينة نيويورك (NYC Public Schools) لتطوير مناهج تثقيف مالي جذابة وتفاعلية للتلاميذ المشاركين.

تُعد أدلة ملحقات مناهج برنامج الادخار للكلية من مؤسسة (NYC Kids RISE) وسيلة استكشاف مثيرة وتفاعلية للمفاهيم المصممة لدعم التعليم المالي لكل الصفوف المشاركة. يتضمن هذا ملحقات المناهج لدمج الصفوف من صف الروضة للصف الثالث على مستوى المدينة والصفوف من صف الروضة للصف الخامس في المنطقة التعليمية الجغرافية رقم 30. توفر الملحقات مورداً للمدارس والمعلمين لدمج دروس حول الأموال والادخار ومدى ارتباط هذه الدروس بمستقبل التلاميذ في الالتحاق بالكلية والمسارات المهنية.

يشتمل محتوى هذه الدروس على اقتباسات من برنامج الأموال الذكي التابع للمؤسسة الفيدرالية لتأمين الودائع (Federal Deposit Insurance Corporation, FDIC) ويُعد متوافقاً مع المعايير ومتعدد التخصصات. بما أن هذا دليل للمنهج، تُصمم الدروس لتعديلها حسب الحاجة. لم يُصمم هذا المنهج ليكون مستقلاً، ولكن يمكن دمجها في مختلف مجالات المحتوى مع الأنشطة لتعزيزها وتوسيعها من أجل مساعدة التلاميذ على ترسيخ أساس ليصبحوا بالغين مستقرين ماليًا.

لن طرح أي أسئلة بشأن ملحقات المناهج، أرسل بريدًا إلكترونيًا إلى [savingtogether@schools.nyc.gov](mailto:savingtogether@schools.nyc.gov).

## 42. كيف أقوم بفتح حساب ادخار للكلية والمسارات المهنية؟

يرجى زيارة الرابط [nyckr.org/options-faq](http://nyckr.org/options-faq) أو حضور إحدى ورش العمل الافتراضية لبرنامج الادخار للكلية (Save for College Program) على الرابط [nyckr.org/events-faq](http://nyckr.org/events-faq) للحصول على الإرشادات والدعم. ويمكنك أيضاً الاتصال بالخط الساخن لمؤسسة (NYC Kids RISE) على الرقم 833-543-7473 أو إرسال بريد إلكتروني إلى العنوان [info@nyckidsrise.org](mailto:info@nyckidsrise.org).

## 43. كيف أعرف خيار الادخار للكلية والمسارات المهنية الأفضل بالنسبة لي؟

توجد عدة طرق للادخار للكلية والمسارات المهنية. يرجى زيارة الرابط [nyckr.org/options-faq](http://nyckr.org/options-faq) أو حضور إحدى ورش العمل الافتراضية لبرنامج الادخار للكلية (Save for College Program) على الرابط [nyckr.org/events-faq](http://nyckr.org/events-faq) للحصول على الأدوات والمعلومات للمقارنة بين خياراتك. للحصول على معلومات تفصيلية بشأن خطة NY Direct Plan 529، قُم بزيارة الرابط [nysaves.org](http://nysaves.org) أو اتصل بالرقم 877-NYSAVES (877-697-2834).

لمعرفة المزيد عن حسابات الادخار للكلية من بنك Amalgamated، يرجى زيارة أحد فروع بنك Amalgamated على الرابط [amalgamatedbank.com/find-a-branch-or-atm](http://amalgamatedbank.com/find-a-branch-or-atm) أو الاتصال بالرقم 800-662-0806.

تقدم معظم الولايات الأخرى أيضاً خطة 529 خاصة بها للادخار، وتتوفر بنوك أخرى لأغراض الادخار التي تلائمك. كل هذه الأشياء يمكن أن تساعدك في تحقيق أهداف الادخار للكلية والمسارات المهنية. ومع ذلك، فإن هذه الخيارات الأخرى ليست مرتبطة ببرنامج الادخار للكلية. تشجع مؤسسة (NYC Kids RISE) كل أسرة على استكشاف مختلف خيارات الادخار من أجل الكلية والمسارات المهنية، ولا تقدم نصائح استثمارية. يجب أن تضع في اعتبارك ظروفك الخاصة قبل الادخار أو الاستثمار، وقد ترغب في طلب مشورة شخص اختصاصي في الاستثمار.

## 44. هل أحتاج إلى فتح حساب الادخار للكلية والمسارات المهنية للالتحاق بالبرنامج؟

لا، لست بحاجة إلى فتح حساب ادخار للكلية والمسارات المهنية أو إيداع أي أموال لطفلك للتسجيل في برنامج الادخار للكلية (Save for College Program) والحصول على حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Account) من أجل طفلك. ومع ذلك، تشجع مؤسسة (NYC Kids RISE) كل أسرة على استكشاف خياراتها وفتح حساب مدخرات الكلية والمسارات المهنية الخاص بطفلك. للحصول على الدعم، يرجى الاتصال بمؤسسة (NYC Kids RISE) على الرقم 833-543-7473 أو إرسال بريد إلكتروني إلى [info@nyckidsrise.org](mailto:info@nyckidsrise.org) أو حضور إحدى ورش العمل الافتراضية لبرنامج الادخار للكلية على الرابط [nyckr.org/events-faq](http://nyckr.org/events-faq).

## 45. ما آلية عمل مطابقة المدخرات؟

ابتداءً من اليوم الأول من الصف الدراسي الأول، فإن الأسر التي أكملت جميع العناصر الأساسية الثلاثة مؤهلة لمكافأة مطابقة المدخرات لمرة واحدة. ستطابق مؤسسة (NYC Kids RISE) المال المودع في حساب الادخار للكلية والمسارات المهنية الخاص بك المربوط بحساب المنحة، دولارًا مقابل دولار، بحد أقصى 100 دولار.

ما دمت قمت بربط حساب الادخار بحساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Account) (العنصر الأساسي 2)، يمكن لمؤسسة (NYC Kids RISE) تتبع ودائع أسرتك ومطابقتها تلقائيًا.

تتوفر المكافآت الخاصة بكل من العناصر الأساسية ومطابقة المدخرات من الصف الخامس، باستثناء التلاميذ المشاركين من الصف الخامس أو الصفوف الأعلى الملتحقين بالبرنامج في أثناء التحاقهم بإحدى المدارس التجريبية البالغ عددها 39 في المنطقة التعليمية الجغرافية رقم 30. لا يزال بإمكان هؤلاء التلاميذ تلقي المكافآت نظير إكمال العناصر الأساسية الثلاثة ومطابقة المدخرات حتى آخر يوم في الصف الثامن. في الوقت الحالي، لا ينطبق هذا على التلاميذ الذين بدؤوا صف الروضة في العام الدراسي 2021-2022، أو الصف الأول في العام الدراسي 2022-2023، أو الصف الثاني في العام الدراسي 2023-2024، أو الصف الثالث في العام الدراسي 2024-2025، أو الصف الرابع في العام الدراسي 2025-2026 لأنهم مؤهلون للحصول على المكافآت بحلول نهاية الصف الخامس.

## 46. كيف سأعرف إذا كان حساب طفلي قد تلقى مطابقة المدخرات؟

للاطلاع على الأموال التي أضافتها مؤسسة (NYC Kids RISE) إلى حساب المنحة الدراسية لمدينة نيويورك (NYC Scholarship Account) الخاص بطفلك، سجّل الدخول مرة أخرى إلى أداة تعقب المدخرات (Savings Tracker) على الرابط [nyckr.org/login-faq](https://nyckr.org/login-faq) وانتقل لأسفل إلى القسم المسمى Your College and Career Savings Accounts (حسابات الادخار للكلية والمسارات المهنية الخاصة بك). انقر على علامة التبويب Scholarship Account (حساب المنحة الدراسية) وانتقل لأسفل لعرض سجل المعاملات. سترى معاملة باسم Savings Match (مطابقة المدخرات) لكل وديعة مؤهلة لحساب الادخار للكلية.

## 47. بكم يجب أن أبدأ في الادخار بانتظام في حساب الادخار للكلية والمسارات المهنية الذي أملكه لطفلي؟

يختلف الوضع المالي لكل أسرة عن الأخرى. تُعد المدخرات المخصصة للكلية والمسارات المهنية جزءًا مهمًا من السلامة المالية العامة للأسرة. ويعتمد تحديد المبلغ الذي ستدخره من أجل الكلية أو التدريب المهني على ظروفك المالية الفردية، بما في ذلك الدخل والأصول والديون والمصروفات العادية والاستحقاقات العامة والائتمان. تشجع مؤسسة (NYC Kids RISE) كل أسرة على البدء في المساهمة بأي مبلغ يناسبها. إذا بدأت في الادخار بأي مبالغ منذ أن يكون الطفل صغيرًا، فقد يُحدث هذا فرقًا هائلًا فيما بعد.

وللحصول على دعم فردي مجاني مع توفير المدخرات المناسبة في هيئتك المالية العامة، فكر في زيارة أحد مراكز التمكين المالي في مدينة نيويورك الموجودة في جميع أنحاء المدينة. في مراكز التمكين المالي، يمكنك مقابلة مستشار مالي محترف يساعدك في معالجة الديون، وتحسين الائتمان، وإنشاء ميزانية، وفتح حساب بنكي، والادخار والتخطيط لمستقبلك، وأكثر من ذلك. يمكنك أيضًا الحصول على معلومات بشأن الادخار للتعليم الجامعي والمهني لطفلك ووضع خطة لبدء الادخار.

لتحديد موعد في مركز تمكين مالي قريب منك، اتصل بالرقم 311 أو قم بزيارة الرابط [nyc.gov/talkmoney](https://nyc.gov/talkmoney).

مؤسسة (NYC Kids RISE) هي مؤسسة غير ربحية تتعاون مع بلدية مدينة نيويورك ومنظمة المدارس العامة بمدينة نيويورك (NYC Public Schools) (إدارة التعليم لمدينة نيويورك) لإدارة برنامج الادخار للكلية (Save for College Program).